

Zeitschrift: Zürcher Illustrierte

Band: 6 (1930)

Heft: 34

Rubrik: Rätsel und Spiele

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

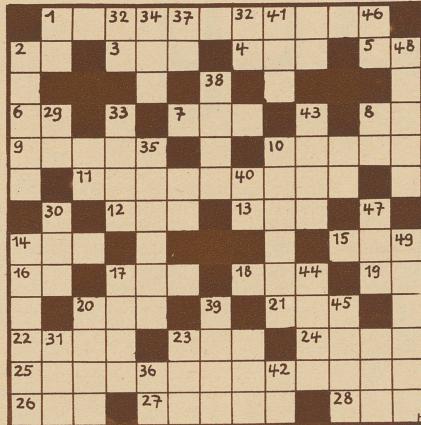
Download PDF: 23.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Rätsel und Spiele

RÄTSEL

Kreuzworträtsel



Bedeutung der Wörter:

Wagrecht:

1. Fluß in Südamerika; 2. Auerochs; 3. Wird zum Schnieren gebraucht; 4. Menschliches Organ; 5. Ital. Verneinung; 6. Fragewort; 7. Wie man bei kleinen Einkäufen meistens zahlt; 8. Ist nicht ganz rund; 9. Die Kuh hat es; 10. Was ein fauler Schüler verdient; 11. Eine Art Holz; 12. Es... mir leid; 13. Woraus das Eisen gewonnen wird; 14. Wie jedermann wird; 15. Teil des Schiffes; 16. Vorsilbe; 17. Teil des Baumes; 18. Eine Art Brantwein; 19. Eine Violinsaite; 20. Engl. Bier; 21. Farbe; 22. ... dem Armen; 23. Wie es in der Wüste ist; 24. Fruchtbarer Wüstenstrich; 25. Was den Bauern viel Arbeit macht; 26. Anderes Wort für: neu; 27. Schlangenart; 28. Was die Schweiz exportiert.

Senkrecht:

2. Was man in den Bergen oft machen muß; 14. Alte deutsche Kaiserstadt; 1. Engl. Abkürzungsform für «Herr»; 29. Franz. oder; 30. Stadt in Deutschland; 31. Bewohner einer Insel; 20. Männl. Vorname; 32. So oder...; 33. Was ein Diamant hat; 17. Spanisch Günster; 34. Wo man im Sommer gern badet; 35. Seltenes Wort für Russen; 36. Fluß; 37. Ital. Artikel; 23. Zeitwort; 38. Wer einem oft Schmerzen verursacht; 39. Was man im Garten findet; 40. Juh...; 41. Veraltete Anredeform; 10. Anderes Wort für Folter; 42. Fürwort; 43. Der menschliche Körper braucht es; 44. Ein Sumpf; 45. Behälter für Flüssigkeit; 46. Vorwort; 47. Schweiz. Städtchen; 48. Seltener männl. Vorname; 49. Dicksäfte.

Magisches Quadrat

A A E E Aus den Buchstaben sind durch Umstellung
E F F F Wörter zu bilden, die wagrecht und senkrecht
F I I L gleilautend sind.
R R Z Z 1. Tier, 2. Wie jeder Sportmann sein soll,
3. Stoff, 4. Minerale.

Golf mit Wörtern

Es sind die Wörter «Maus», «Esel», «Mist» so umzuwandeln, daß das in der gleichen Rubrik am Fuße stehende Wort erlangt wird. Zu diesem Zweck ist vom vorhergehenden Wort immer ein Buchstabe auszuwechseln.

Also: Wie kommt die «Maus» nach «Golf»?
Wie kommt der «Esel» zum «Ofen»?
Wie kommt der «Mist» in den «Saft»?

Maus	Esel	Mist
Genf	Ofen	Saft

Auflösung zum Rösselsprung mit Wörträtsel in Nr. 33

Drei Silben hat das ganze Wort,
Und zweifach zierte's dein Angesicht;
Denkst du die zweite Silbe fort,
Dann schmeckt's dem Reichen als Gericht,
Doch niemals einen armen Tropf.
Des Rätsel Lösung ist nicht schwer,
Drum rat' nicht lange hin und her:
Das ganze Wort hast du im Kopf!
Augenstern — Austerne

Auflösung zum Zifferblatträtsel in Nr. 33
Re, Rebe, Rebelle, Ebel, Bel, Bell, Ella, Lab, Laban, Ban, Bann, Banner

Auflösung zum Magischen Kreuzrätsel in Nr. 33

B	E	G	R	A	M	O	N	A	
R	I	A	A	R	E	N	A		
B	R	E	S	L	A	U	M	E	R
E	I	S	B	E	R	G	O	N	E
G	A	L	E	E	R	E	N	A	
A	R	R					A		
U	G	E							

Auflösung zum Vexierrätsel in Nr. 33

g — e — Lungen == gelungen.

Auflösung zum Klammerrätsel in Nr. 33

1. Drachen, 2. Isis, 3. Eigelb, 4. Email, 5. Urias, 6. Lehrer, 7. Epistel, 8. Laschen, 9. Obacht, 10. Basel, 11. Taffet, 12. Dessert, 13. Ewald, 14. Nelle, 15. Trainer, 16. Alemann, 17. Galgen, 18. Nessel, 19. Ikaros, 20. Cachet, 21. Heide, 22. Trapper.

Die Eule lobt den Tag nicht.

BRIDGE

Bridge-Aufgabe Nr. 35

♠	D, 9, 5
♥	A, D, 8
♦	B
♣	K, 7, 3, 2
7	♠ B
K, 3, 4, 2	♦ K, 10, 6, 3
10, 7	♥ Y Z
A, 10, 8, 6	♣ B, 7, 5
	♦ — — —
	♣ B, 9, 5, 4
♠ A, B, 8, 4	
10, 9, 3	
♦ K, 9, 3	
♣ D	

Karo ist Atout. A am Spiel und erzwingt zehn von elf Stichen gegen jede Verteidigung.

Lösung der Bridge-Aufgabe Nr. 34

1. A Pik Dame, 5. Cœur 5 (0), Pik 9
 2. B Karo 4, Bube, Dame, 7
 3. A Karo A, 8, 6, König
 4. A Cœur König, 4. Karo 9, Cœur 8 (a)
 5. A Cœur 10, 9, Treff 2, Cœur Bube
- Z ist am Stich. Er mag spielen wie er will. A und B müssen immer vier Treff-Stiche machen.

4. A Cœur König, 4. Karo 9, Cœur Bube
5. A Cœur 10, 9, Treff 2, Cœur 8
6. A Treff 6, Pik 8, Treff 3, Treff 7. Der Rest ist für A und B

SCHACH

Zuschriften in Angelegenheiten der Schachspalte bitten wir direkt an den Redaktor: Herrn Josef Niggli, Kasernenstr. 216, Bern zu richten.

Partie Nr. 41

gespielt im Länderwettkampf zu Hamburg 1930.

Weiß: Prokes (Tschechoslowakei)

Schwarz: Ahnes (Deutschland)

1. e2-e4 ♜7-65
 2. Sg1-f3 Sb8-c6
 3. Lf1-c4 Lf8-e5
 4. d2-d3 d7-d6*
 5. Lc1-e3 Lc5-b6
 6. Sb1-c3 Sg8-f6
 7. Dd1-d2* Lc8-g4
 8. Sf3-g5 0-0
 9. f2-f3 Lg4-d7
 10. g2-g4* Lb6-e3
 11. Dd2-e3 Sc6-d4
 12. 0-0-0 b7-b5*
 13. La4-b3 a7-a5
 14. a2-a4 Sd4xb3
 15. c2xb3 b5xa4
 16. b3xa4 c7-c5*
 17. h2-h4 Ta8-b8
 18. Dd3-d2 Tb8-b4
 19. Dd2-c2 Sf6-e8*
 20. b2-b3 f7-f6
 21. Sg5-h3 Ld7-c6
 22. Sc3-d5 L66xd5
 23. e4xd5 S68-c7
 24. Sh3-f2 Sc7xd5
 25. Kc1-d2 Dd8-b6*
 26. Sf2-e4 Sd5-f4*
 27. Sd4-c3 Tb4xb3
 28. Td1-b1 c5-c4
 29. Tb1xb3 c4xb3
 30. Dc2-d1 Tf8-c8*
 31. Dd1-g1 Db6-b4
 32. Dg1-c1 Sf4-d5
- Aufgegeben

) Die Eröffnung mutet wie ein Märchen aus alter Zeit an.

) Von zweifelhaftem Wert, wie Ahnes zwingend nachweist.

) Weiß deckt seine Karten frühzeitig auf. Verdächtig muß es ihm freilich vorkommen, daß Schwarz ihm die geplante Entwicklung geradezu aufzeigt.

) Die lange Rochade ist erzwungen, nun folgt methodisch die Schwächung der Königsstellung.

) Ein wichtiger Zwischenzug. Man soll keinen Flügelangriff unternehmen, ohne vorher das Zentrum zu sichern.

) Die Bereitstellung der Angriffssfiguren und die Beseitigung der feindlichen Truppen vollzieht sich mit bewundernswerter Selbstverständlichkeit.

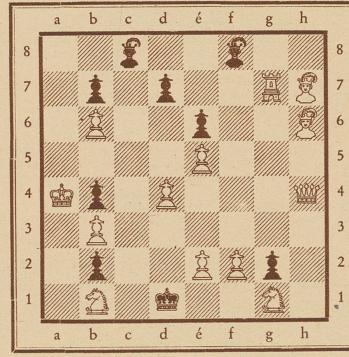
) Greift Bb3 an und droht c4!

) Hier hätte c4! mit der Drohung 27... Dd3+ bereits entschieden.

) Droht Df2+.

Problem Nr. 87

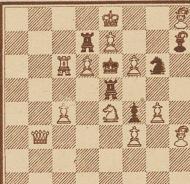
B. SOMMER, BERLIN
Urdruck



Matt in 3 Zügen

Problem Nr. 88

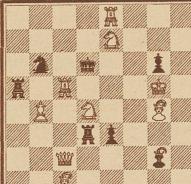
O. STOCCHI-LANGHIRANO
Italia Scachistica 1929



Matt in 2 Zügen

Problem Nr. 89

R. GEVERS, ANTWERPEN
Schwabe 1929



Matt in 2 Zügen

Zu unseren Problemen

Das Originalproblem, das wir heute unsern Lesern bieten, stellt eine Idee dar, deren Verwirklichung dem Verfasser sicher große Mühe gekostet hat. Selbstverständlich muß die Diagonale d1-h5 ausgewertet werden; wo aber soll die weiße Dame den Angriff ansetzen, auf g4 oder h5? Und welche Rolle spielt der Le8?

Nr. 88 ist weder schwierig noch besonders schön. Es ist ein sogenannter Rekord, indem dem Verfasser gelungen ist, eine Höchstzahl von Mattwendungen mit weißen Bauern aufzustellen. Wieviele sind es?

Nr. 89 ist eine prächtige Zugwechselaufgabe. Wäre Schwarz am Zuge, so könnte Weiß im nächsten Zuge ohne weiteres mattsetzen. Mit welchem Zuge verdirbt sich Weiß keine dieser Möglichkeiten? Man sei aber nicht von dem erstbesten Zuge betroffen; denn die Aufgabe steckt voller Verführungen.

Lösungen:

Nr. 84 von Weydel (Kg1 Df1 Ld4 f7 Sb5 Bb3 g3 g5 h2; Ké4 Lh1 Sf8 h7 Bc3 e3 f6. Matt in 3 Zügen.)

1. h2-h3! 1... f6xg5 (Sxg5) 2. Df5+ Kxh2 3. Sd6+ f5 2. Dd1+ etc. 1... e2 2. Dc2+ etc. 1... c2 2. Df4+ etc. 1... Lg2 2. Dxg2+ etc. 1... Sg6 2. LxS+ etc. 1... S66 2. Lg6+ etc.

Nr. 85 von Wrobel (Kb2 Dc3 Tc7 Sc5 f5 Bb6 c2 d6 d7; Kd5 Tf6 f8 Lh6 Ba6 b7 c4 e3 f4 g4. Matt in 3 Zügen.)

1. Ka3 (droht Da1!) — Tf5 2. Sd4 etc.

- f3 2. Dd2+ etc.

Nr. 86 von J. Olasz (Kg8 Dg7 Td2 e1 Lg6 Sb7 f8 Bf7; Ké7 Da4 Lc4 Sc3 e4 Bf6. Matt in 2 Zügen.)

1. S66! (droht 2. f7-f8 S#). KxS 2. f8S 1... Sg5 (d6) 2. f8L 1... Df8+ 2. f6S 1... LxS 2. Df8#

Also fuhr Scheherezade weiter

So trug man den schlafenden Abul Hasan in des Kalifen Palast. Bei seinem Erwachen sollte er als Kalif begrüßt werden und seinem Wunsche gemäß einen vollen Tag als solcher regieren dürfen. Wie sonderbar war Abul Hasan zumute, als er am Morgen die ungewohnte Pracht um sich erblickte die Diener und die Dienerinnen, die goldgewirkten Schuhe und Gewänder! Und es kam ihm vor wie ein Wunder, als ihm die schönste Sklavin ein Becken hinhieß, das besetzt war mit Edelsteinen. Er wusch sich darin Gesicht und Hände und war entzückt über die wunderbare Seife, die alle Düfte des Orientes in sich birgt und darum vom Kalifen ARABY genannt wurde.

A. V.

Araby die feine Toilette-Seife



Kein Wunder, daß Colgate die Zähne
besser reinigt!



Ihr Zahnarzt wird Ihnen bestätigen,
daß die Karies ihr Zerstörungswerk
nicht auf der glatten äußeren Zahno-
fläce beginnt, sondern in den win-
zigen Löchern, die alle normalen
Zähne haben und in denen sich Speise-
reste und Speichel festsetzen. Mit
keiner Zahnbürste kann man diese
schwer zu reinigenden Stellen errei-
chen. Sie müssen durch ein Zahno-
putzmittel gesäubert werden.

Beim Bürsten verwandelt sich Colgate
in feinen, festen Schaum, der die be-
merkenswerte Eigenschaft besitzt, tief
in jedes kleine Loch und jeden Spalt
einzudringen und die Ablagerungen
zu entfernen.

Der Schaum enthält ein feines Kreide-
pulver – ein Putzmittel, das von
Zahnärzten verordnet wird – und
das der Emaille Glanz verleiht, ohne
sie anzugreifen.

Große Tube Fr. 1.75. Mittlere Tube Fr. —.90. Überall erhältlich.

F. U H L M A N N - E Y R A U D A.-G., G E N F
Senden Sie mir bitte eine Probtube Colgate's Zahno-
creme. Beiliegend finden Sie 10 Cts. für Ihre Spesen.

Name: _____

Adresse: _____ Z

Farina gegenüber

Johann Maria gegenüber dem Jile

**Farina
gegenüber**
seit 1709

**Das gute, alte
Eau de Cologne**

Achten Sie auf die rote Schutzmarke



Dr. Dralle's altbewährtes Naturprodukt gegen Kopfschuppen und Haarausfall

Säfte der Birken, Kräfte die wirken!

Birken-Haarwasser

Qualitäten: fettfrei, mit fett, extra trocken (für Bubikopf)



Wer eine höhere Leistung von seinem Motor verlangt, dem wird Esso, der Super-Brennstoff, erfolgreich reich helfen

Tanken Sie Esso bei den silbernen Pumpen, oder aus der geeichten 10 Literkanne.

S30-1002

STANDARD MOTOR OIL • Esso • STANDARD BENZIN



Nur diese Packung

mit BAYER-Kreuz und Reglementations-Vignette gibt Ihnen Gewähr für die Echtheit der Aspirin-Tabletten.

ASPIRIN einzig in der Welt

Preis für die Gläsröhre Frs. 2.— Nur in Apotheken.

Zum Tee, wie zu Früchten nur die wenig süßen und leicht verdaulichen

Schnebli

Petit-Beurre



Verlangen Sie ausdrücklich Schnebli Petit-Beurre, dann sind Sie gut bedient

BEAU RIVAGE HOTEL



LOCARNO

Das vorzügliche KLEINHOTEL in herrlicher Lage am See Strandbad — Tennis — Pensionspreis ab Fr. 12.—

INSEL BRIONI

Angenehmes Frühjahrs- und Sommerklima für Erholungsbedürftige. Alle Sports: Golf 18 holes, Polo, 5 Tennisplätze, Tanz. Großes Seewasserschwimmbad, 24°C. Benutzung frei. Pensionspreis v. Lire 60.— an. Spezialpreise für längeren Aufenthalt. Adresse: Hotel Brioni, Brioni (Istria).

WELTI-FURRER's AUTOTOUREN

Größter und schönster Wagenpark Zürichs

Touren-Wagen erster Marken

Moderne Gesellschafts-Wagen

Kostenvorauschläge und Auskünfte über Autofahrten im In- und Ausland

A. WELTI-FURRER A.G.
BÄRENGASSE 29, ZÜRICH 1

TELEFON 36.666